

حكايات من وادي الأحلام

مفاجأة عيد الميلاد



التأليف: جون بسيانس (بريطانيا) الترجمة: به ليانغ ينغ

مزرعة ترونل بيري

منزل بونسر

محطة الإطفاء

غرفة الحارس لبودغر

معبر فرنيانك

منزل سيفموند سوامب
ومرفأ القوارب

محل بروك غروفي

مزرعة براسيل

منزل القسيس

محطة القطار

منزل هويت

قسم الشرطة

منزل
الطبيب باشي



وادي الأحلام



منزل تشيس

محل الإسكافي ويلويانك



فندق جولي فول



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

نهر الأحلام

مخبزة آكون



منزل روستي



منزل بريكس

دار البريد



محل الخياطة



محل توتليب



محل الخياط ثيميل



منزل توينكل



غابة ونادي



صاحب هذا الكتاب:

.....

حكايات من وادي الأحلام مفاجأة عيد الميلاد

التأليف: جون بسيانس (بريطانيا)
الترجمة: يه ليانغ ينغ



كانت الطيور تزقزق على الأشجار في الصباح الباكر، وكانت أشعة الشمس الناعمة تخترق أوراقها حين وصل ساعي البريد السيد بريونكل في سيارة البريد. وكان من عادته أن يأتي على دراجته الهوائية، لكنه في هذا الصباح كان عليه إيصال هدية عيد ميلاد خاصة للسيد سيغموند. كانت الهدية عبارة عن صندوق خشبي كبير وثقيل، يصدر منه صوت غريب، فساعده السيد سيغموند على حمله إلى داخل المنزل.

كان الصندوق يحمل عبارة "من العم أوسكر إلى سيغموند بمناسبة عيد ميلاده"، وقرأ سيغموند الملصق وتساءل "ماذا في هذا الصندوق يا ترى؟"

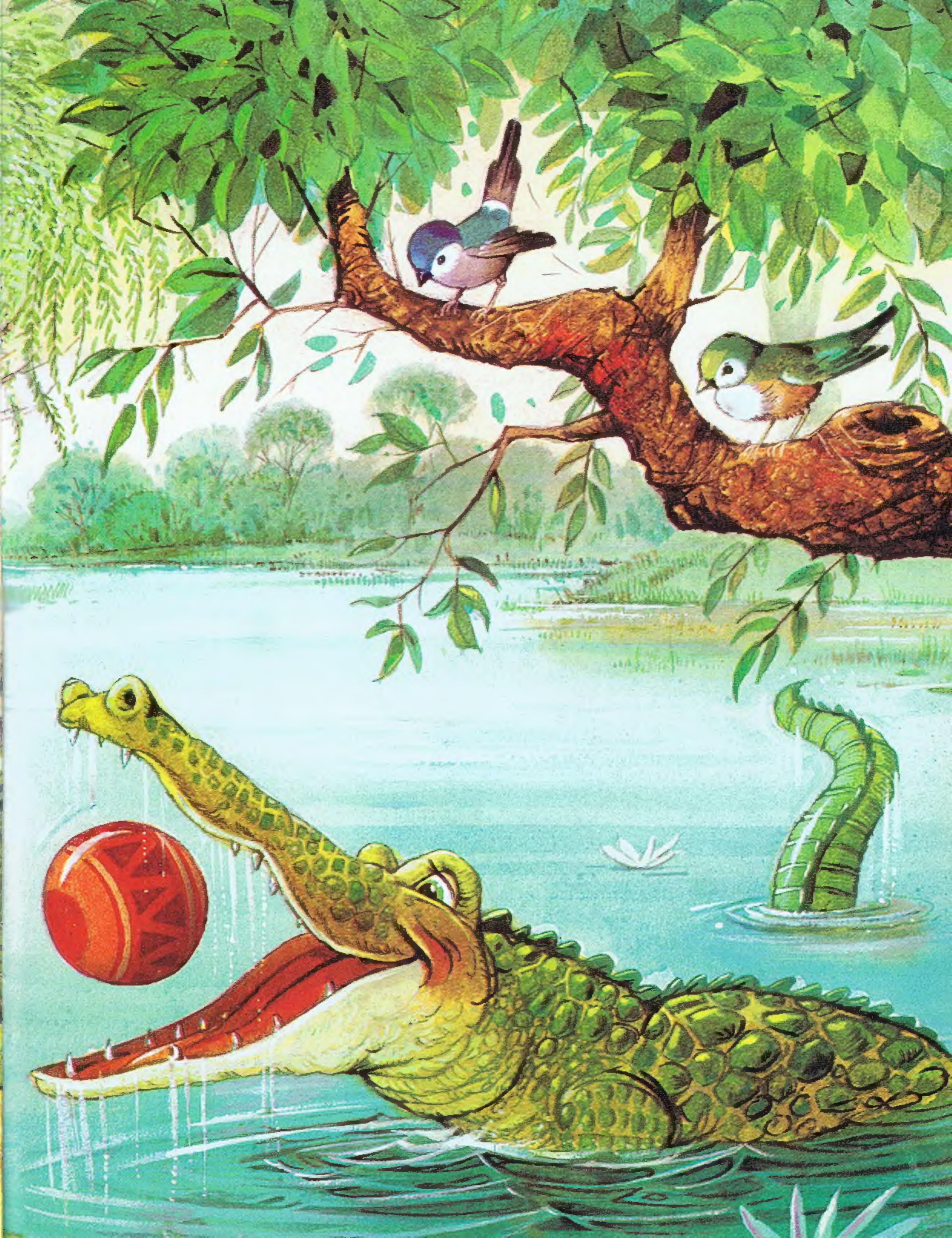






فتح سيغموند غطاء الصندوق بحذر شديد، فازداد الصوت الصادر من الصندوق شيئاً فشيئاً، وعندما فتح الغطاء تماماً زحف منه تمساح ضخم. وفي أقل من طرفة عين هرول بريونكل إلى سيارته وغادر مسرعاً، وقفز سيغموند إلى أعلى الخزانة وفي نفس الوقت بدأ التمساح يبتلع فطور الضفدع المسكين، حيث كان جائعاً للغاية، إذ لم يتناول أي طعام منذ غادر غابة الأمازون بعدما ألقى العم أوسكار القبض عليه.







ما زال التمساح يشعر بالجوع حتى بعد تناول فطور سيغموند، فغادر يبحث عن المزيد. مر بالبستان ودخل نهر الأحلام. وعندما مر بالمدرسة وهو يسبح في النهر، كان الأطفال يلعبون كرة القدم. ضرب سبايك الكرة بعنف حتى طارت خارج الملعب، واتجهت للسقوط في النهر، حينئذ أمسكها التمساح بفمه وابتلعها كقطعة من الحلوى.



وعندما وصل التمساح إلى السد الواقع قرب مطحنة كروكر المائية خرج
من النهر، وظل يتجول في جميع الاتجاهات إلى أن دخل حديقة بيت السيدة
بريكس التي كانت تنشر الغسيل.

"الرحمة يا رب!" تصيح السيدة بريكلس، وكادت تقفز من حذاءيها، إنه تمساح!!" وهرعت إلى داخل المنزل وأغلقت الباب خلفها. أما التمساح فكان ينظر إلى الغسيل وأكله بالكامل: الملابس والشروشف وكيس الوسادة.



كان غسيل السيدة بريكنس لذيذا للغاية بالنسبة للتمساح، وفجأة شم رائحة أخرى تنتشر في الجو كانت بالفعل شهية للغاية. كانت تلك الرائحة تصدر من المخبزة حيث كان السيد آكون قد انتهى لتوه من تحضير رزمة من الحلويات وكعك المربي. يا لها من وليمة فخمة! أكل التمساح جميع هذه الأشياء ومص شفتيه، ثم التهم رفا كاملا من الرغيف.





"هيا انصرف!" يصرخ السيد آكون، وكان يلوح بمرقاق العجين وهو غاضب. لكن هذا الحيوان الجشع لم يغادر إلا بعدما أكل كل ما وقعت عليه عينه.

وفي هذا الوقت كان الأستاذ سيغموند
قد أخبر الشرطي هوبيت عن هروب
التمساح، ثم قاما بملاحقته. ظلا يبحثان عنه
هنا وهناك إلى أن سمع سيغموند صوتا
غربيا يصدر من خلف شجرة.

"بووو هووو، بووو هووو..."

إنه صوت التمساح، حيث كان يبكي.
"يا إلهي!" يهمس هوبيت، "ما الذي
يمكن أن يحدث له؟"

أتوقع أنه يشعر بالوحدة." يجيب
سيغموند، "على كل حال إنه التمساح الوحيد
في وادي الأحلام."

"نعم." يقول هوبيت، "أعتقد أنه من
الأفضل أن أتصل بحديقة بوبلتاون
للحيوانات لأخذه إلى هناك، فربما في
الحديقة تماسيح أخرى."







وبعد وقت جاء حارس الحديقة بسيارة مزودة بقفص في الخلف. وكان بداخل القفص حلويات سويسرول أعدها السيد آكون. ثم اختبأ الجميع منتظرين. كان التمساح لا يزال يبكي خلف الشجرة، لكنه عندما شم رائحة الحلويات الشهية، نهض بسرعة وزحف يبحث عنها. وعندما

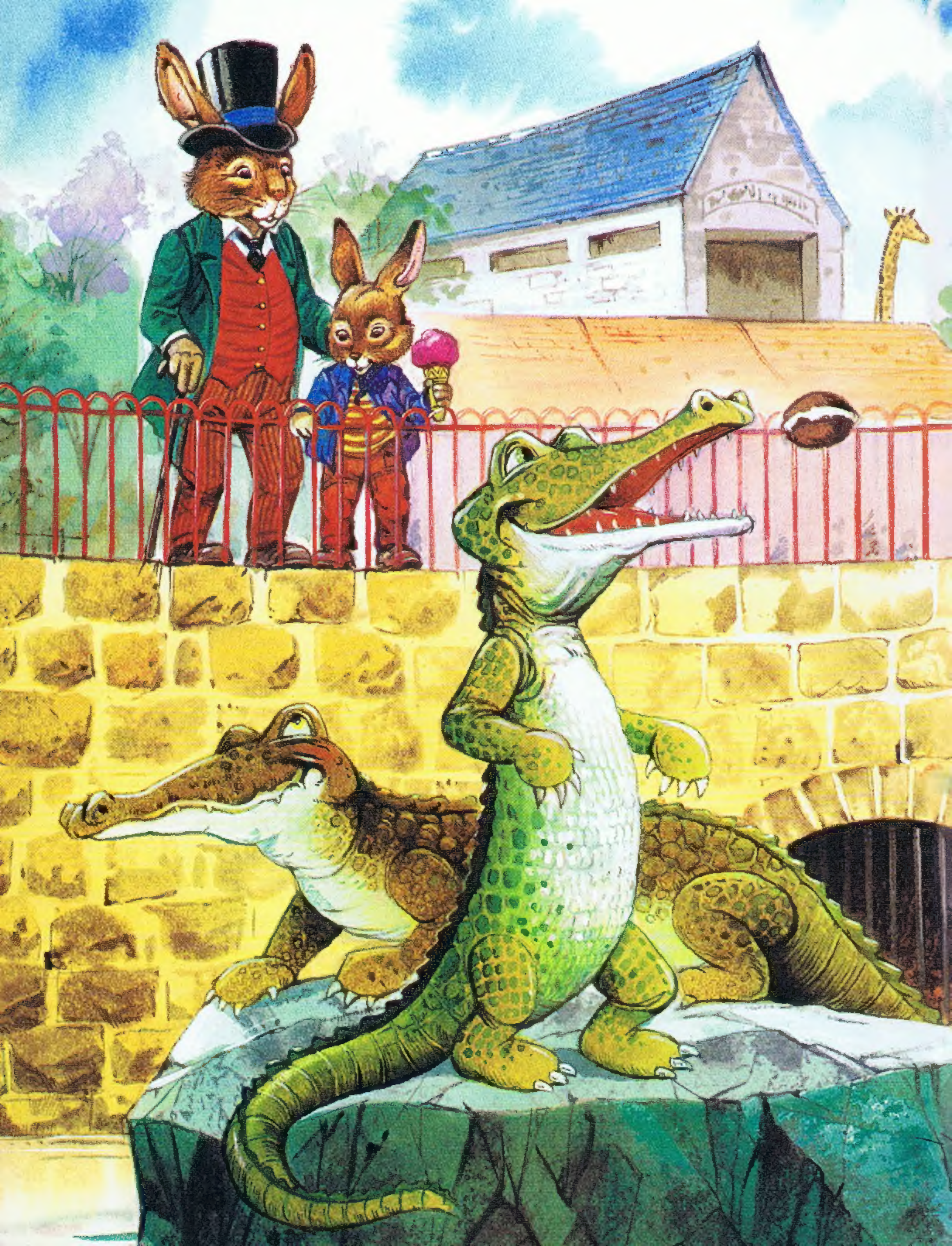


دخل القفص خرج عمال الحديقة من مكان اختبائهم وأقفلوا الباب. رالاللع! " يصيح الجميع.
مممم." يقول التمساح وهو يلتهم السويسرول.



اتضح أخيراً أن أوسكار عم الأستاذ سيغموند كان يريد أن يرسل التمساح إلى حديقة الحيوان، وعلبة من عسل الأمازون إلى سيغموند كهدية عيد ميلاده، ولكنه أخطأ في وضع الإشارتين الملتصقتين، فأرسل التمساح إلى سيغموند والعسل إلى الحديقة. وفي الأخير أصبح التمساح يعيش براحة في الحديقة، وكان سيغموند يتردد عليه لزيارته من وقت لآخر حاملاً معه بعض الكعك من إعداد السيد آكون.





مزرعة تروندل بيري



منزل بونسر



محطة الإطفاء



غرفة الحارس ليلودغر



مجر فرنيباتك



منزل سيقموند سوامب
ومرفأ القوارب



محل بروك غروفي



مزرعة يراميل



منزل هوبيت



قسم الشرطة



منزل القسيس



محطة القطار



منزل
الطبيب ياشي



وادي الأحلام



منزل تشيبس

محل الإسكافي وينويانك



فندق جولي فول



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

نهر الأحلام

مخبزة آكون



منزل روسني



منزل بريكلس

دار البريد



مكتبة
كليريس بيلينك

منزل ثوينكل



محل ثوتليسي

محل الخياط ثيمبل

غابة ونادي

حكايات من وادي الأحلام

الربيع في وادي الأحلام	سطو الفرقة الموسيقية	مسلاة السلاحف	الفرزاعة التي لا قيمة لها
الصيف في وادي الأحلام	بايك وفرقة الكاويوي	ضياح الطريق	يوم الرياضة
الخريف في وادي الأحلام	المنجمة الغامضة	منطاد بروك	المزرعة الملخبطة
الشتاء في وادي الأحلام	إنقاذ من الغرق	مفاجأة عيد الميلاد	البحث عن الكنز
رسالة البطة السعيدة	مأدبة منتصف الصيف	منزل السيد روستي الجديد	المطعم العائم



Teeny Baby™

ITEM NO: 979-76

ISBN 978-7-5581-3941-3



9 787558 139413 >

معلومات CIP

مفاجأة عيد الميلاد: باللغة العربية / التأليف: جون بساتن (بريطانيا); الترجمة: به لباتغ بنغ - تشانغ تشون: شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر، 2017.11
ISBN 978-7-5581-3941-3 (حكايات من وادي الأحلام)
I. 1. مفاجأة... II. 1. جون... 2. به... III. 1. قصص الأطفال - قصة صور - بريطانيا - العصر الحديث IV. 1. 1561.85، رقم CIP: 274097 (2017)

الناشر بالصين: شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر

رقم 4646 شارع الشعب بمدينة تشانغ تشون

جميع الحقوق محفوظة لشركة بساتن البريطانية المحدودة للتصميم (2017)

بموافقة شركة بساتن البريطانية المحدودة للتصميم مطبوع في الصين

رقم التسجيل لعدد حقوق التأليف والنشر في مصلحة حقوق التأليف والنشر بمقاطعة جيلين: 07-2017-0038